



Chương trình CARES dành cho Người thuê nhà của Thành phố Santa Ana Chứng nhận lại Tính đủ điều kiện

Những gia đình đã nộp đơn hoặc được chấp thuận nhận hỗ trợ tiền thuê nhà khẩn cấp lên kể từ ngày 1 tháng 5 năm 2020 (những người đã tham gia trước đây), có thể được xem xét để được hỗ trợ thêm lên đến tổng số tiền thuê nhà còn nợ của họ vào hoặc sau ngày 1 tháng 4, 2020 sau khi xác nhận lại tính đủ điều kiện của họ rằng họ vẫn còn gặp khó khăn trong việc thanh toán tiền thuê nhà do tác động của COVID-19 và nộp thêm tài liệu xác nhận lợi tức và nguy cơ trở thành người vô gia cư. Thành phố sẽ cung cấp hỗ trợ để xóa nợ tiền thuê và thanh toán lên đến ba tháng tiền thuê nhà tương lai cho các hộ gia đình đủ điều kiện. Tổng số tiền hỗ trợ tài chính mà một hộ gia đình đủ điều kiện có thể nhận được không được vượt quá 18 tháng.

Các gia đình sẽ được yêu cầu hoàn thành các mẫu đơn bổ sung để xác minh lại lợi tức và nguy cơ vô gia cư của họ. Gia đình đó hiện phải đủ điều kiện với tất cả các yêu cầu của chương trình hiện tại được cung cấp trong Hướng dẫn chương trình. Gia đình sẽ không cần phải nộp lại đơn đăng ký mới và có thể được xác nhận lại một cách riêng biệt với đơn đăng ký tiêu chuẩn. Việc xác nhận lại phải được ghi nhận trước khi khoản thanh toán bổ sung được gửi cho chủ nhà hoặc được thanh toán cho người thuê.

HƯỚNG DẪN CHO NGƯỜI NỘP ĐƠN: Để đủ điều kiện nhận hỗ trợ tiền thuê nhà khẩn cấp bổ sung, quý vị phải hoàn thành trả lời các câu hỏi dưới đây để xác minh xem hộ gia đình của quý vị có tiếp tục đủ điều kiện hay không. Biểu mẫu này phải được điền bởi cùng một người nộp đơn đã gửi đơn xin hỗ trợ tiền thuê nhà khẩn cấp trước đó.

Quý vị không được đảm bảo sẽ được nhận thêm hỗ trợ tiền thuê nhà. Hộ gia đình của quý vị phải đáp ứng tất cả các tiêu chí đủ điều kiện (bắt đầu từ mẫu đơn này) và cả quý vị lẫn chủ nhà của quý vị phải tuân theo các yêu cầu từ người quản lý hồ sơ của quý vị về thông tin và tài liệu bổ sung. Việc không thực hiện được điều này theo (những) thời hạn do người quản lý hồ sơ của quý vị đặt ra sẽ dẫn đến đơn xin hỗ trợ tiền thuê nhà bổ sung của quý vị bị từ chối.

Họ và tên người nộp đơn: _____

Mã số hồ sơ: _____
(Nếu biết)

Địa chỉ: _____



Q1) Quý vị có còn sống tại cùng địa chỉ với đơn đăng ký ban đầu của mình không?

CÓ hoặc KHÔNG

Nếu quý vị trả lời CÓ cho **câu hỏi 1**, vui lòng đến **câu hỏi 3**.

Nếu quý vị trả lời KHÔNG cho **câu hỏi 1**, vui lòng chuyển đến **câu hỏi 2**.

Q2) Quý vị có còn sống ở Santa Ana không?

CÓ hoặc KHÔNG

Nếu quý vị trả lời KHÔNG cho **câu hỏi 2**, quý vị có nợ tiền thuê nhà quá hạn tại địa chỉ trước đây của quý vị không?

CÓ hoặc KHÔNG

Nếu quý vị trả lời CÓ, vui lòng đến **câu hỏi 3**.

Nếu quý vị trả lời KHÔNG, xin vui lòng không tiếp tục. Quý vị không còn đủ điều kiện nhận hỗ trợ tiền thuê nhà khẩn cấp thông qua **Chương trình CARES cho Người thuê nhà**.

Q3) Quy mô hộ gia đình của quý vị là bao nhiêu?

Quy mô hộ gia đình bao gồm tất cả các cá nhân (bao gồm cả trẻ em) sống tại cùng một địa chỉ với cùng một lợi tức. Vui lòng khoanh tròn quy mô hộ gia đình của quý vị:

1 2 3 4 5 6 7 8 9+

Q4) Lợi tức hàng năm của hộ gia đình quý vị có thấp hơn 80% Lợi tức Trung bình Khu vực (AMI) theo bảng dưới đây không?

CÓ hoặc KHÔNG

Quy mô Hộ gia đình	1	2	3	4	5	6	7	8
Lợi tức Hàng Năm	\$75,300	\$86,050	\$96,800	\$107,550	\$116,200	\$124,800	\$133,400	\$142,000

Nếu quý vị trả lời CÓ, vui lòng đến câu hỏi 5.

Nếu quý vị trả lời KHÔNG, xin vui lòng không tiếp tục. Quý vị không còn đủ điều kiện nhận hỗ trợ tiền thuê nhà khẩn cấp thông qua **Chương trình CARES cho Người thuê nhà**.

Q5) Hộ gia đình của quý vị có tiếp tục gặp khó khăn tài chính liên quan đến COVID-19

kể từ lần cuối được **CARES** cho người thuê nhà hỗ trợ không?



CÓ hoặc KHÔNG

Nếu quý vị trả lời KHÔNG, xin vui lòng không tiếp tục. Quý vị không còn đủ điều kiện nhận hỗ trợ tiền thuê nhà thông qua **Chương trình CARES cho Người thuê nhà**.

Nếu quý vị trả lời CÓ, xin vui lòng chọn tất cả các trường hợp dưới đây đúng với hộ gia đình của quý vị:

- Mất lợi tức do đại dịch COVID-19 gây ra.
- Tăng chi phí tự trả liên quan trực tiếp đến việc thực hiện các công việc thiết yếu trong đại dịch COVID-19.
- Tăng chi phí liên quan trực tiếp đến việc sức khỏe bị ảnh hưởng do đại dịch COVID-19.
- Trách nhiệm chăm con hoặc trách nhiệm chăm sóc thành viên lớn tuổi trong gia đình, thành viên khuyết tật hay người thân bị bệnh liên quan trực tiếp đến đại dịch COVID-19 hạn chế khả năng kiếm tiền của tôi.
- Tăng chi phí cho việc chăm con hay chăm sóc thành viên lớn tuổi trong gia đình, thành viên khuyết tật hay người thân bị bệnh liên quan trực tiếp đến đại dịch COVID-19.
- Các trường hợp khác liên quan đến đại dịch COVID-19 đã làm giảm lợi tức hoặc tăng chi phí của tôi.
- Bất kỳ khoản hỗ trợ công cộng nào, bao gồm hỗ trợ tiền thuê nhà trước đó, bảo hiểm thất nghiệp, trợ cấp thất nghiệp do đại dịch, bảo hiểm khuyết tật của tiểu bang (SDI) hoặc nghỉ phép có lương vì lý do gia đình, mà tôi đã nhận được kể từ khi bắt đầu đại dịch COVID-19 không bù đắp đầy đủ cho việc tôi bị mất thu nhập và/hoặc tăng chi phí.

Q6) Gia đình quý vị có tiếp tục có nguy cơ vô gia cư do COVID-19 kể từ lần đầu tiên được chương trình **CARES cho Người thuê nhà** hỗ trợ không?

CÓ hoặc KHÔNG

Nếu quý vị trả lời KHÔNG, xin vui lòng không tiếp tục. Quý vị không còn đủ điều kiện nhận hỗ trợ tiền thuê nhà thông qua **Chương trình CARES cho Người thuê nhà**.

Nếu quý vị trả lời CÓ, xin vui lòng chọn tất cả các trường hợp dưới đây đúng với hộ gia đình của quý vị:

- Tôi được thông báo về dịch vụ tiện ích hoặc tiền thuê nhà quá hạn thanh toán.
- Tôi đã nhận được thông báo trực xuất.
- Tôi sống trong điều kiện sống không an toàn hoặc không lành mạnh.
- Tôi đang sống chung với hai hoặc ba hộ gia đình khác trong hoàn cảnh sống hiện tại của tôi.
- Tôi có một khoản nợ tiền thuê nhà tích lũy có thể được ghi lại bằng sổ ghi chép tiền thuê nhà từ chủ nhà của tôi.
- Tôi (và gia đình tôi) thiếu các nguồn lực hoặc mạng lưới hỗ trợ cần thiết để có được nhà ở nếu nhà ở hiện tại của tôi bị mất và tôi sẽ trở thành người vô gia cư.



Q7) Quý vị có cần hỗ trợ cho khoản tiền thuê nhà quá hạn còn nợ và/hoặc hỗ trợ tối đa 3 tháng tiền thuê tương lai để đảm bảo duy trì ổn định nhà ở cho quý vị không?

CÓ hoặc KHÔNG

Xin vui lòng ký tên dưới đây và hoàn thành các biểu mẫu còn lại trong tài liệu chứng nhận lai này. Hãy đính kèm tất cả các tài liệu hỗ trợ. Quý vị phải nộp lại tất cả các biểu mẫu và tài liệu trước thời hạn mà người quản lý hồ sơ của quý vị đã đặt ra. Nếu không, đơn đăng ký của quý vị sẽ bị từ chối hỗ trợ tiền thuê nhà khẩn cấp bổ sung.

CHỨNG NHẬN CỦA NGƯỜI NỘP ĐƠN:

Tổ chức này được hỗ trợ với sự tài trợ của Liên bang. Theo Tiêu đề 18, Đoạn 1001 của Bộ luật Hoa Kỳ, nếu bất kỳ ai cố ý và sẵn sàng tường trình sai hoặc gian lận với bất kỳ ban ngành nào của Chính phủ Hoa Kỳ sẽ phạm trọng tội. Với việc cung cấp chữ ký của tôi dưới đây, tôi xác nhận theo hình phạt khai man rằng tất cả thông tin trong đơn này là chính xác theo sự hiểu biết và lòng tin lớn nhất của tôi, và tôi thừa nhận rằng thông tin đó đã được xác minh. Tôi cũng thừa nhận rằng việc tôi không cung cấp các hồ sơ cần thiết trong một khoảng thời gian hợp lý hoặc làm sai lệch thông tin này sẽ là căn cứ để tôi bị từ chối hỗ trợ và tôi có thể bị truy tố theo luật. Tôi ủy quyền tiết lộ thông tin nói trên cho các cơ quan địa phương, Tiểu bang và/hoặc Liên bang và nhân viên của Thành phố Santa Ana trong vòng năm năm kể từ ngày này.

Họ và tên: _____

Chữ Ký: _____

Ngày: _____

XIN LƯU Ý: Chữ ký của quý vị phải được ký bằng tay, ký kỹ thuật số bằng tay hoặc thông qua chữ ký điện tử có thể xác minh được (ví dụ như DocuSign hoặc Chữ ký điện tử E-Signature của Adobe). Chữ ký đánh máy có thể không được chấp nhận.